

ด่วนที่สุด

ที่ กต ๐๗๐๓/๑๕๒๘



กระทรวงการต่างประเทศ

ถนนศรีอยุธยา กทม. ๑๐๕๐๐

๑ พฤศจิกายน ๒๕๕๓

เรื่อง การรับรองร่างเอกสารสำคัญในการประชุมรัฐมนตรีเอเปค ครั้งที่ ๒๒

และการประชุมผู้นำเขตเศรษฐกิจเอเปค ครั้งที่ ๑๘

เรียน เลขาธิการคณะรัฐมนตรี

สิ่งที่ส่งมาด้วย ๑. ร่างแถลงการณ์ร่วมรัฐมนตรีเอเปค ครั้งที่ ๒๒ พร้อมคำแปลอย่างไม่เป็นทางการ
๒. ร่างปฏิญญาผู้นำเขตเศรษฐกิจเอเปค ครั้งที่ ๑๘ พร้อมคำแปลอย่างไม่เป็นทางการ

ด้วยกระทรวงการต่างประเทศขอเสนอเรื่อง แถลงการณ์ร่วมรัฐมนตรีเอเปค
ครั้งที่ ๒๒ และปฏิญญาผู้นำเขตเศรษฐกิจเอเปค ครั้งที่ ๑๘ มาเพื่อคณะรัฐมนตรีพิจารณา โดยที่
เรื่องนี้เข้าข่ายที่จะต้องนำเสนอคณะรัฐมนตรีตามพระราชกฤษฎีกาว่าด้วยการเสนอเรื่องและการ
ประชุมคณะรัฐมนตรี พ.ศ. ๒๕๔๘

ทั้งนี้ เรื่องดังกล่าวมีรายละเอียด ดังนี้

๑. เรื่องเดิม

ญี่ปุ่นจะเป็นเจ้าภาพจัดการประชุมรัฐมนตรีเอเปค ครั้งที่ ๒๒ และการ
ประชุมผู้นำเขตเศรษฐกิจเอเปค ครั้งที่ ๑๘ ระหว่างวันที่ ๑๐ - ๑๑ พฤศจิกายน ๒๕๕๓ และวันที่
๑๓ - ๑๔ พฤศจิกายน ๒๕๕๓ ตามลำดับ โดยนายกรัฐมนตรี รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศ
และรัฐมนตรีว่าการกระทรวงพาณิชย์ จะเข้าร่วมการประชุมดังกล่าว และมีกำหนดจะรับรอง
เอกสารสำคัญ ๒ ฉบับ ได้แก่ แถลงการณ์ร่วมรัฐมนตรีเอเปค ครั้งที่ ๒๒ และปฏิญญาผู้นำ
เขตเศรษฐกิจเอเปค ครั้งที่ ๑๘

๒. เหตุผลความจำเป็นที่ต้องเสนอคณะรัฐมนตรี

แถลงการณ์ร่วมรัฐมนตรีเอเปค ครั้งที่ ๒๒ และปฏิญญาผู้นำเขตเศรษฐกิจ
เอเปค ครั้งที่ ๑๘ เป็นเจตนารมณ์ทางการเมืองของรัฐมนตรีและผู้นำเขตเศรษฐกิจเอเปคที่
ประกาศร่วมกัน จึงมีนัยเป็นทิศทางการร่วมมือและความสัมพันธ์ระหว่างประเทศที่รัฐบาล
จะต้องรักษาและปฏิบัติตาม ซึ่งตามพระราชกฤษฎีกาว่าด้วยการเสนอเรื่องและการประชุม
คณะรัฐมนตรี พ.ศ. ๒๕๔๘ กำหนดให้ต้องนำเสนอให้คณะรัฐมนตรีพิจารณา

๓. สาระสำคัญ/ข้อเท็จจริงและข้อกฎหมาย

๓.๑ ร่างแถลงการณ์ร่วมของรัฐมนตรีเอเปค (Joint Statement) เป็นเอกสารที่รัฐมนตรีต่างประเทศและรัฐมนตรีการค้าเอเปคจะให้การรับรอง โดยสาระสำคัญรวมถึงการประกาศให้การสนับสนุนระบบการค้าพหุภาคี การทบทวนรายงานผลการวัดการบรรลุเป้าหมายโบกอร์ ก่อนที่จะนำเสนอให้กับผู้นำเขตเศรษฐกิจเอเปครับรอง การสานต่อการรวมตัวทางเศรษฐกิจในภูมิภาค การให้ความสำคัญกับการจัดตั้งเขตการค้าเสรีเอเชีย-แปซิฟิก เพื่อให้บรรลุวาระการรวมตัวทางเศรษฐกิจในภูมิภาค การสนับสนุนร่างยุทธศาสตร์การเจริญเติบโตของเอเปค ซึ่งยุทธศาสตร์ดังกล่าวจะเสนอให้ผู้เข้ารับรอง การส่งเสริมความมั่นคงของมนุษย์ และการรับรองความริเริ่มรายสาขาต่างๆ ดังรายละเอียดปรากฏตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ๑

๓.๒ ร่างปฏิญญาผู้นำเขตเศรษฐกิจเอเปค (Leaders' Declaration) เป็นเอกสารที่ผู้นำเขตเศรษฐกิจเอเปคจะให้การรับรอง มีสาระสำคัญสะท้อนเจตนารมณ์ของเอเปคที่จะสร้างประชาคม (community) ที่ไร้รอยต่อ แข็งแกร่ง และมั่นคง โดยส่งเสริมการรวมตัวทางเศรษฐกิจอย่างใกล้ชิด การสร้างความเชื่อมโยงของห่วงโซ่อุปทาน การเตรียมความพร้อมเพื่อปูทางไปสู่การจัดตั้งเขตการค้าเสรีเอเชีย - แปซิฟิก การสร้างความเจริญเติบโตอย่างมีคุณภาพ การปฏิรูปโครงสร้างทางเศรษฐกิจ การสร้างงานที่ดี การเพิ่มและกระจายโอกาสทางเศรษฐกิจ การส่งเสริมการใช้และการเข้าถึงเทคโนโลยีสารสนเทศและการสื่อสาร การรักษาความมั่นคงของมนุษย์ และการลดความยากจน ดังรายละเอียดปรากฏตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ๒

๓.๓ โดยที่คำวินิจฉัยของศาลรัฐธรรมนูญ ที่ ๖-๗/๒๕๕๑ เมื่อวันที่ ๘ กรกฎาคม ๒๕๕๑ เกี่ยวกับคำแถลงการณ์ร่วมไทย - กัมพูชา ฉบับลงวันที่ ๑๘ มิถุนายน ๒๕๕๑ ระบุว่า “ปกติคำแถลงการณ์ร่วมที่ไม่ประสงค์จะให้ผลทางกฎหมายนั้นไม่มีความจำเป็นต้องลงนาม” เนื่องด้วยร่างเอกสารทั้งสองฉบับจะมีการลงมติรับรอง (adoption) ในระหว่างการประชุมโดยไม่มีการลงนาม จึงไม่มีผลผูกพันทางกฎหมาย ดังนั้น จึงไม่น่าจะเป็นหนังสือสัญญาตามมาตรา ๑๙๐ ของรัฐธรรมนูญแห่งราชอาณาจักรไทย พ.ศ. ๒๕๕๐

๔. ผลกระทบ

ร่างเอกสารทั้งสองฉบับเป็นการแสดงเจตนารมณ์ทางการเมืองของรัฐมนตรีและผู้นำเขตเศรษฐกิจเอเปคที่จะร่วมมือกันในด้านต่างๆ นอกจากนี้ หลักการพื้นฐานของเอเปคคือการเป็นเวทีการปรึกษาหารือ แลกเปลี่ยนข้อคิดเห็น และประสบการณ์ และไม่ใช่เวทีการเจรจา การดำเนินงานของเขตเศรษฐกิจสมาชิกเป็นไปโดยสมัครใจและไม่มีผลผูกพันทางกฎหมาย อย่างไรก็ตามร่างเอกสารทั้งสองฉบับอาจมีผลผูกพันรัฐบาลไทยในเชิงนโยบายให้รัฐบาลต้องรักษาและปฏิบัติตามเจตนารมณ์ทางการเมืองที่ได้ประกาศไว้

๕. ความเห็นหรือความเห็นชอบ/อนุมัติของหน่วยงานที่เกี่ยวข้อง

กระทรวงการต่างประเทศได้สอบถามความเห็นในเรื่องดังกล่าวจากหน่วยงานต่างๆ ที่เกี่ยวข้องเป็นระยะๆ ตลอดเวลาการปรับปรุงและแก้ไขร่างเอกสารทั้ง ๒ ฉบับดังกล่าว ซึ่งหน่วยงานต่างๆ ไม่มีข้อขัดข้องต่อเอกสารทั้ง ๒ ฉบับในภาพรวม และมีการเสนอ

ปรับแก้ไขถ้อยคำให้สอดคล้องกับผลประโยชน์ของไทย ซึ่งกระทรวงการต่างประเทศเป็นผู้ดำเนินการประสานกับญี่ปุ่นในฐานะเจ้าภาพ เพื่อให้ปรับแก้ไขถ้อยคำให้สอดคล้องกับผลประโยชน์ของไทยตามที่หน่วยงานต่างๆ ให้ข้อคิดเห็น

๖. ข้อเสนอส่วนราชการ

กระทรวงการต่างประเทศขอเสนอคณะรัฐมนตรีพิจารณา ดังนี้

๖.๑ ให้ความเห็นชอบร่างแถลงการณ์ร่วมรัฐมนตรีเอเปค ครั้งที่ ๒๒ และอนุมัติให้รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศและรัฐมนตรีว่าการกระทรวงพาณิชย์ให้การรับรอง

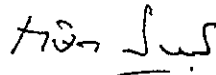
๖.๒ ให้ความเห็นชอบร่างปฏิญญาผู้นำเขตเศรษฐกิจเอเปค ครั้งที่ ๑๘ และอนุมัติให้นายกรัฐมนตรีให้การรับรอง

๖.๓ หากมีความจำเป็นต้องแก้ไขปรับปรุงร่างเอกสารทั้งสองฉบับดังกล่าวในส่วนที่ไม่ใช่สาระสำคัญก่อนมีการรับรอง ขอให้กระทรวงการต่างประเทศและกระทรวงพาณิชย์สามารถดำเนินการได้โดยไม่ต้องนำเสนอคณะรัฐมนตรีพิจารณาอีกครั้ง

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณานำเสนอคณะรัฐมนตรีในวันที่ ๒ พฤศจิกายน

๒๕๕๓

ขอแสดงความนับถือ



(นายกษิต ภิรมย์)

รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศ

กรมเศรษฐกิจระหว่างประเทศ

กองนโยบายเศรษฐกิจระหว่างประเทศ

โทรศัพท์ ๐ ๒๖๔๓ ๕๐๐๐ ต่อ ๑๔๑๔๓

โทรสาร ๐ ๒๖๔๓ ๕๒๔๗